

**ATRIBUT - středočeská umělecká agentura, Alešova 1111,  
293 01 Mladá Boleslav**  
Tel: 6 [redacted] IČO: 11306777, DIČ: CZ6608111708  
e-mail: [ladislav.sifta@quick.cz](mailto:ladislav.sifta@quick.cz)

## **Smlouva č. 055/19 O REALIZACI POŘADU**

Uzavřena mezi: **Ladislavem Šiftou, Agenturou ATRIBUT,  
Alešova 1111, 293 01 Mladá Boleslav**  
jako zprostředkovatelem (dále „agentura“)

a

**Centrum vzdělávání, informací a kultury**  
**Zastoupeno** ředitelem Mgr. Petrem Steklým  
**Adresa:** Náměstí Arnošta z Pardubic, čp. 1, 282 01 Český Brod  
**Telefon:** [redacted]  
**E-mail:** [redacted]  
**IČO:** 046390472, **DIČ:** CZ 046390472  
jako pořadatelem (dále „pořadatel“).

Smlouva je uzavřena na realizaci této umělecké produkce:  
**Hudební produkce – koncertní vystoupení v délce cca. 90 minut**

Adresa místa výkonu produkce: **Český Brod, KD Svět**

Počet produkcí: **1** Datum: **23. 1. 2020** Čas: **19,00 hod.**

Soubor: **LEONA MACHÁLKOVÁ s kapelou**

Cena pořadu: **58 000,- Kč (DPH nebude účtováno)**  
+ doprava a technický personál **8 000,- Kč + DPH**

Zvláštní ujednání:

Technické podmínky – **Pořadatel zajistí profesionálního zvukaře a profesionální ozvučení.**

**Dále - viz. přílohy – nedílná součást smlouvy.**

### **PLATEBNÍ PODMÍNKY**

#### **Způsob platby:**

Bezhotovostní převody na základě vystavených faktur tímto způsobem:  
částka ve výši **58 000,- Kč bude fakturována Martinem Konečným,  
Sokolská 24, 748 01 Hulín IČO: 61607533, číslo účtu:**  
[redacted]

Částka ve výši **8 000,- Kč + 21 % DPH (technicko-organizační zajištění,  
doprava, technický personál, interpreti ve vyšší sazbě) bude  
fakturována agenturou Atribut. Bankovní spojení: Komerční banka  
Mladá Boleslav, číslo účtu [redacted]**

Číslo faktury bude shodné s číslem smlouvy.

## SMLUVNÍ, ORGANIZAČNÍ A TECHNICKÁ PODMÍNKY

### I.

#### Předmět smlouvy

1. Agentura prohlašuje, že je oprávněna jednat jménem zastupovaného umělce, paní Leony Machálkové (dále jen "Umělec"), a přijímat odměny za její vystoupení.
2. Na základě této smlouvy se Agentura zavazuje zajistit umělecký výkon - vystoupení zpěvačky **Leony Machálkové**.
3. Předmětem této smlouvy je definování práv a povinností smluvních stran při realizaci uměleckého výkonu Umělce (dále jen „vystoupení“ nebo „výkon“) na níže specifikované akci za níže stanovených podmínek (dále jen "Akce"), organizačně zajišťované Pořadatelem.

### II.

#### Datum a místo konání, časový rozvrh

Název Akce	Koncertní vystoupení
Místo konání Akce	Český Brod, KD Svět, Krále Jiřího 332, 282 01 Český Brod
Datum konání Akce	23.01.2020
Zvuková zkouška	18,00
Začátek vystoupení Umělce	19,00
Rozsah vystoupení Umělce	90 min
Forma vystoupení Umělce	Koncert s kapelou

### III.

#### Práva a povinnosti Pořadatele

1. Pořadatel se zavazuje řádně zajistit organizaci Akce, zejména zajistit potřebná povolení k jejímu pořádání a dostatečnou pořadatelskou službu. Dále Pořadatel odpovídá za bezpečnost Umělce a publika a za zajištění podmínek pro provedení uměleckého výkonu, např. odstranění rušivých podnětů, které by znemožnily realizaci uměleckého výkonu (nadměrný hluk a jiné zvuky, které znemožní ladění při zpěvu, výkřiky, či jiné projevy osob pod vlivem alkoholu, atp.), a za odpovídající hygienické vybavení prostor konání Akce. Pořadatel odpovídá za všechny jím zaviněné škody a následky, které by vznikly v důsledku nedodržení předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví při nedodržení technických norem a ostatních obecně závazných předpisů.
2. Pořadatel se dále zejména zavazuje zajistit a dodržet níže uvedené Technické podmínky vystoupení Umělce, především kvalitní ozvučení a osvětlení tohoto vystoupení, a níže uvedené Vybavení šatny a zázemí. Technické zabezpečení Akce a Vybavení šatny a zázemí zajišťuje Pořadatel na vlastní náklady.
  - a) **Technické podmínky vystoupení Umělce:** profesionální osvětlovací a zvuková aparatura dle stageplanu odpovídající charakteru Akce (stageplan bude dodán Agenturou). *Technické podmínky: kvalitní bezdrátový mikrofon pro zpěvačku a 2 odposlechy s hallem, ozvučení inearů pro zpěvačku, příp. 2 mikrofony pro vokalistky + odposlechy, 3 linky – pro kytaru, basovou kytaru a klávesy + odposlechy, ozvučení*

*bicích, základní zvukové efekty - hall a echo a to i do odposlechů - 4 odposlechové cesty.*

b) **Vybavení šatny a zázemí:** uzamykatelná, kvalitně osvětlená a vytápěná šatna s teplotou 22 st. C, včetně stolku se zrcadlem, věšáků a sociálního zařízení v místě konání akce, 2x neperlivá voda, malé občerstvení (ovoce, atp.), parkovací místo pro automobil.

- Pořadatel se dále zavazuje respektovat pokyny Umělce nebo jím pověřené osoby, pokud se týkají vytvoření výkonu a písemně a včas (tj. nejpozději týden před sjednaným vystoupením) poskytnout Umělci scénář Akce.
- Pořadatel se zavazuje provést příslušná hlášení pro organizaci OSA a uhradit autorské poplatky dle příslušných platných právních předpisů. Umělec je povinen pro tyto účely poskytnout Pořadateli repertoárový list, a to nejpozději po skončení vystoupení.
- Pořadatel má právo k propagaci Akce použít jméno Umělce, a to na materiálech, které mají přímý vztah ke konané akci, která je předmětem této smlouvy.
- Pořadatel má právo k propagaci Akce, která je předmětem této smlouvy, použít fotografii Umělce, Umělec však použití konkrétní fotografie musí osobně schválit. V případě, že fotografii Umělec neschválí, je Umělec povinen poskytnout Pořadateli fotografii vlastní.
- Pořadatel je povinen včas a v plné výši uhradit sjednanou odměnu uvedenou ve čl. V. této smlouvy. Nedojde-li po podpisu této smlouvy z rozhodnutí Pořadatele k zahájení nebo dokončení sjednaného vystoupení, anebo dojde-li k přeobsazení nebo vynechání vystoupení Umělce, přísluší Umělci odměna ve výši stanovené touto smlouvou.
- Pořadatel se zavazuje předat Umělci volné vstupenky v počtu: 0 ks.
- Pořadatel bere na vědomí, že pořizování fotografií a audiovizuálních záznamů lze realizovat pouze po dohodě s Umělcem na místě.

#### **IV.**

##### **Práva a povinnosti Umělce**

- Umělec je povinen dostavit se na místo konání Akce nejpozději 60 minut před začátkem vystoupení dle čl. 1 této smlouvy.
- Umělec není povinen vystoupit, jestliže Pořadatel nezajistí podmínky uvedené v čl. III. odst. 1 a 2 této smlouvy. Povinnost Pořadatele zaplatit umělci odměnu za umělecký výkon dle čl. V. odst. 1 této smlouvy ani její výše není v případech uvedených v tomto odstavci dotčena.
- Umělec je povinen dostavit se k provedení výkonu dokonale připravený a v takové kondici, aby mohl podat výkon odpovídající své umělecké pověsti a kvalitě.

#### **V.**

##### **Odměna za umělecký výkon a platební podmínky**

- Pořadatel se zavazuje za vytvoření uměleckého výkonu uhradit Agentuře smluvní odměnu ve výši **68.000 Kč**.
- Odměna dle čl. V. odst. 1 je splatná na základě řádně vystavených faktur – viz. úvodní strana smlouvy bankovním převodem nejpozději do 3 dnů po konání akce.
- Na všechny platby prováděné podle této smlouvy Agentura vystaví a předá Pořadateli řádné daňové doklady opatřené veškerými zákonem požadovanými náležitostmi.

#### **VI.**

##### **Předčasné ukončení smlouvy**

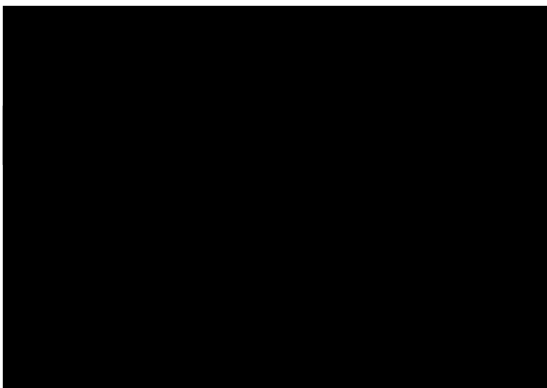
- Bude-li vystoupení dle smlouvy znemožněno v důsledku nepředvídatelných a neodstranitelných událostí ležících mimo smluvní strany, mají obě smluvní strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na náhradu škody. Odstupující smluvní strana je povinna shora uvedené skutečnosti řádně doložit. Obě smluvní strany se zavazují k vzájemné informační povinnosti, a to bez zbytečného odkladu.
- Agentura má právo odstoupit od smlouvy ve zvláště odůvodněných případech týkajících se Umělce (nemoc, úraz, úmrtí v rodině apod.). V těchto případech nevzniká žádné smluvní straně nárok na úhradu vzniklých nákladů. Důvod odstoupení musí být však Agenturou neprodleně sdělen Pořadateli a řádně doložen.

3. V případě zrušení vystoupení vinou Pořadatele uhradí tento Umělci finanční částku ve výši 50% dle čl. V. odst. 1 této smlouvy na bankovní účet Agentury.

## VII.

### Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se zavazují, že o všech důvěrných a utajovaných informacích a skutečnostech, o kterých se dozví v průběhu vzájemné spolupráce, budou zachovávat mlčenlivost. Za důvěrné a utajované informace ve smyslu tohoto článku se považují veškeré informace, které jsou jako takové označeny anebo jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit kterékoliv smluvní straně újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací.
2. Neplatnost některého ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost celé smlouvy, pokud se nejedná o skutečnost, se kterou zákon spojuje takové účinky.
3. Právní režim této smlouvy se řídí platnými předpisy České republiky. V případě sporu bude příslušným soudem Městský soud Praha.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami; v případě rozdílného data podpisu nabývá platnosti a účinnosti dnem pozdějšího podpisu.
5. Vztah vzniklý na základě této smlouvy končí dnem, kdy je oběma smluvními stranami splněn předmět smlouvy a závazky stran vyplývající z této smlouvy jsou vzájemně vyrovnány.
6. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
7. Smlouva je vyhotovena ve dvou exemplářích s platností originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
8. Strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv za nápadně nevýhodných podmínek pro některou z nich, a jako takovou ji prosty omylu níže podepisují:



KD SVĚT  
MĚSTO ČESKÝ BROD  
náměstí Husovo 70  
282 01 Český Brod  
IČ: 00235334 DIČ: CZ00235334